

# В лісі

Музика О. Гречанинова  
Слова С. Городецького  
Переклад з російської О. Пархоменка

# В лесу

Музыка А. Гречанинова  
Слова С. Городецкого

Швидко  
Быстро

mf

Сні\_ лі чор\_ни\_ ці  
Мно\_ го в\_ ле\_су\_ чер\_

mf

Detailed description: This system contains the first two staves of the musical score. The top staff is the vocal line, starting with a rest followed by a melodic phrase. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamics include *mf* for both parts.

к\_т\_і я ма\_мі зби\_ра\_ю.  
\_ви\_ ки, сне\_су мо\_ї ма\_ме.

*p* *mf* *f*

Detailed description: This system contains the third and fourth staves. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features chords and moving lines. Dynamics include *p*, *mf*, and *f*.

По\_мі\_ж ду\_бо\_ч\_ків смі\_ло і\_  
Во\_т е\_ще ко\_ч\_ка. Я не бо\_

*f* *f* *risoluto*

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves. The vocal line concludes with a melodic phrase. The piano accompaniment features sustained chords and moving lines. Dynamics include *f* and *risoluto*.

- ду.  
- юсь!

мо - же, і гри - боц - ків ма - мі зван - ду!  
 Нет ан гри - боц - ка? Ну - ка, на - тисць.

А ген счу - ко - че  
 А вот на ел .. ке

ди - тел вго - рі,  
 дя - тел си - дит,

ку о хо че  
 ре ве шел ки

ро бить в ко рі.  
 важ но доз бит.

Зна де ко ма ху бу де у ста ха пе че.  
 Вид но ца у жи жу е му ну жен су са.

-ря!  
 -чи!

Снілі чорниці в гаї  
Я мамі збираю.  
Поміж дубочків  
Сміло іду,  
Може, й грибочків  
Мамі знайду!

А ген стукоче  
Дятел вгорі,  
Дірку охоче  
Робить в корі.  
Знайде комаху —  
Буде у птаха вечеря!

Много в лесу черники,  
Снесу моей маме.  
Вот еще кочка.  
Я не боюсь!  
Нет ли грибочка?  
Ну-ка, нагнись.

А вот на елке  
Дятел сидит,  
В дереве щелки  
Важно долбит.  
Видно, на ужин  
Жук ему нужен с усам!